

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

INTEGROVANÉ
dňa: 19. SEP. 2011
podpis: 

Číslo: 6278-26058/2011/Mkš//470250106/Z7-Ú

Banská Bystrica 12. 09. 2011



Rozhodnutie, nadpisujúca správa
dňa 10.10.2011
- 6 OKT. 2011



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa Slovalco, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 1625-7799/2007/Vir/470250106 zo dňa 13. 03. 2007 č. 1625-27963/2007/Vir/470250106/Z1 zo dňa 28. 08. 2007, č. 136-6340/2008/Vir/470250106/Z2-Ú zo dňa 26. 02. 2008, č. 136-14104/2008/Vir/470250106/Z3 zo dňa 23. 04. 2008, č. 9808-42038/2008/Kmi/470250106/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 7373-30696/2009/Ško,Kri/470250106/Z5 zo dňa 09. 10. 2009 a č. 9984-13237/47/2011/Mkš/470250106/Z6 zo dňa 03. 05. 2011 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzky:

„Výroba anód“, „Elektrolýza“ a „Odlievareň“
Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa: Slovalco, a.s., Priemyselná 14, 965 48 Žiar nad Hronom IČO: 31 587 011

Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:



V časti II., kapitole D. sa ruší text v bode č. 1 a nahrádza sa novým bodom č. 1 s nasledovným znením:

1. Povinnosti prevádzkovateľa (pôvodcu odpadov)

- 1.1 Prevádzkovateľovi, ako pôvodcovi odpadov, vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení prevádzky druhy odpadov uvedené v tabuľke č. 9 zaradené podľa vyhlášky č. 284/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:

tabuľka č. 9

P.č.	KATALÓG. ČÍSLO ODPADU	NÁZOV DRUHU ODPADU	KATEGÓRIA ODPADU
1.	05 01 03	kaly z dna nádrží	N
2.	05 06 01	kyslé dechty	N
3.	06 04 04	odpady obsahujúce ortuť	N
4.	07 01 04	iné organické rozpúšťadlá, premývacie kvapaliny a matečné lúhy	N
5.	08 01 11	odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N
6.	10 03 04	trosky z prvého tavenia	N
7.	10 03 09	čierne stery z druhého tavenia	N
8.	10 03 17	odpady obsahujúce decht z výroby anód	N
9.	10 03 21	iné tuhé znečisťujúce látky a prach (vrátane prachu z guľových mlynov) obsahujúce nebezpečné látky	N
10.	10 03 23	tuhé odpady z čistenia plynu obsahujúce nebezpečné látky	N
11.	10 03 29	odpady z úpravy soľných trosiek a čiernych sterox obsahujúce nebezpečné látky	N
12.	11 01 11	vodné oplachovacie kvapaliny obsahujúce nebezpečné látky	N
13.	12 01 14	kaly z obrábania obsahujúce nebezpečné látky	N
14.	12 01 18	kovový kal z brúsenia, honovania a lapovania obsahujúci olej	N
15.	13 01 10	nechlórované minerálne hydraulické oleje	N
16.	13 02 05	nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje	N
17.	13 02 06	syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	N
18.	13 03 07	nechlórované minerálne izolačné a teplonosné oleje	N
19.	13 05 02	kaly z odlučovačov oleja z vody	N
20.	13 05 08	zmesi odpadov z lapačov piesku a odlučovačov oleja z vody	N
21.	13 07 01	vykurovací olej a motorová nafta	N
22.	13 07 02	benzín	N
23.	13 07 03	iné palivá (vrátane zmesí)	N
24.	14 06 03	iné rozpúšťadlá a zmesi rozpúšťadiel	N
25.	15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
26.	15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N
27.	16 01 07	olejové filtre	N
28.	16 02 09	transformátory a kondenzátory obsahujúce PCB	N
29.	16 02 13	vyrazené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N
30.	16 02 15	nebezpečné časti odstránené z vyradených zariadení	N
31.	16 03 03	anorganické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
32.	16 03 05	organické odpady obsahujúce nebezpečné látky	N
33.	16 05 06	laboratórne chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky vrátane zmesí laboratórnych chemikálií	N
34.	16 05 07	vyrazené anorganické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
35.	16 05 08	vyrazené organické chemikálie pozostávajúce z nebezpečných látok alebo obsahujúce nebezpečné látky	N
36.	16 06 01	olovené batérie	N
37.	16 06 02	niklovo/kadmiové batérie	N
38.	16 10 01	vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky	N

39.	16 11 01	výmurovky a žiaruvzdorné materiály na báze uhlíka z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
40.	16 11 03	iné výmurovky a žiaruvzdorné materiály z metalurgických procesov obsahujúce nebezpečné látky	N
41.	17 01 06	zmesi alebo oddelené zložky betónu, tehál, obkladačiek, dlaždíc a keramiky obsahujúce nebezpečné látky	N
42.	17 02 04	sklo, plasty a drevo obsahujúce nebezpečné látky alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N
43.	17 05 05	výkopová zemina obsahujúca nebezpečné látky	N
44.	17 09 03	iné odpady zo stavieb a demolácií vrátane zmiešaných odpadov obsahujúce nebezpečné látky	N
45.	19 08 13	kaly obsahujúce nebezpečné látky z inej úpravy priemyselných odpadových vôd	N
46.	19 13 01	tuhé odpady zo sanácie pôdy obsahujúce nebezpečné látky	N

- 1.2 Súhrnné množstvo nebezpečných odpadov (tabuľka č. 9), s ktorými bude v prevádzke nakladané, je do 25 000 ton.rok⁻¹.
- 1.3 Odpady, ktoré vzniknú prevádzkovateľovi pri prevádzke zariadenia ako pôvodcovi, je povinný zhodnotiť alebo zneškodniť oprávnenou osobou v zariadení na to určenom.
- 1.4 Prevádzkovateľ je oprávnený nakladať s nebezpečnými odpadmi uvedenými v tabuľke č. 9, ktoré mu vznikajú pri prevádzkovaní a údržbe zariadení, v súlade s platnými právnymi predpismi odpadového hospodárstva po dobu troch rokov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
- 1.5 Prevádzkovateľ (ako pôvodca) je povinný nakladať zo vzniknutými odpadmi v súlade s aktuálnym Programom odpadového hospodárstva (POH), schváleným príslušným orgánom štátnej správy odpadového hospodárstva a plniť záväznú časť POH.
- 1.6 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečných odpadov, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia spôsobom a postupom ustanoveným vykonávacím predpisom v oblasti odpadového hospodárstva.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný zaraďovať odpady z elektrických a elektronických zariadení vznikajúcich v prevádzke (svetelné zdroje s obsahom ortuti), ktoré boli zaradené pod katalógové číslo 06 04 04, do podskupiny 16 02 odpady z elektrických a elektronických zariadení, druh 16 02 13 vyradené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12.
- 1.8 Prevádzkovateľ, ako pôvodca odpadu je povinný:
 - a) zaraďovať odpady podľa Katalógu odpadov,
 - b) zhromažďovať odpady utriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiadúcim únikom,
 - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov, okrem tých, na ktoré sa vzťahuje súhlas na zhromažďovanie odpadov držiteľom odpadu bez predchádzajúceho triedenia,
 - d) nebezpečné odpady ako aj miesto, kde sa zhromažďujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
 - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlíšené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiadúcich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
 - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení.
- 1.9 Pôvodca odpadových olejov, opotrebovaných batérií, akumulátorov a žiaroviek je povinný

ich odovzdať na regeneráciu, na iný spôsob zhodnotenia alebo na zneškodnenie len držiteľovi autorizácie.

- 1.10 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie prítomných škodlivín.
- 1.11 Prevádzkovateľ (odosielateľ nebezpečných odpadov) je povinný vykonať prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný zabezpečiť ju u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov.
- 1.12 Prevádzkovateľ ako odosielateľ nebezpečných odpadov je povinný viesť a uchovávať evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch; ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o prepravovaných nebezpečných odpadoch obvodnému úradu životného prostredia príslušnému podľa sídla alebo miesta podnikania odosielateľa nebezpečných odpadov a príjemcu nebezpečných odpadov; pri preprave nebezpečných odpadov potvrdiť sprievodný list nebezpečných odpadov.
- 1.13 Pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou sprievodných dokladov aj písomné pokyny obsahujúce údaje o možných následkoch pôsobenia nebezpečného odpadu, ako aj nevyhnutné opatrenia, ktoré treba vykonať v prípade havárie v záujme zníženia jej následkov.
- 1.14 Prevádzkovateľ je povinný požiadať inšpekciu tri mesiace pred skončením platnosti súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane prepravy o predĺženie lehoty, pokiaľ nedošlo k zmene skutočností rozhodujúcich pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Pokiaľ došlo k zmenám, ktoré sú rozhodujúce pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi, požiada o zmenu integrovaného povolenia.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) vydáva podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ zmenu integrovaného povolenia pre prevádzky „Výroba anód“, „Elektrolýza“ a „Odlievareň“ (ďalej len „prevádzka“) na základe žiadosti prevádzkovateľa Slovalco, a.s., Žiar nad Hronom v zastúpení spoločnosťou Enviroservis, s.r.o., Žiar nad Hronom doručenej dňa 08. 06. 2011 a konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“).

Inšpektorát upustil od vybrania správneho poplatku podľa bodu 2. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko žiadosť o zmenu povolenia bola podaná z dôvodu plnenia podmienok v časti II., kapitole D. predmetného integrovaného povolenia.

Inšpektorát splnenie uvedenej podmienky nepovažuje za zmenu v činnosti prevádzky, a preto upustil od vybrania správneho poplatku. Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia predĺžila platnosť súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, nakoľko nedošlo k zmene skutočností, ktoré sú rozhodujúce na vydanie súhlasu.

Inšpektorát podľa § 22 ods. 5 zákona o IPKZ v konaní upustil od zverejnenia žiadosti na úradnej tabuli v obci, internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a v obci, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa zmenou integrovaného povolenia nezmenili podmienky pre prevádzkovanie zariadenia.

Inšpektorát po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




Ing. Dominik Gajda
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Enviroservis, s.r.o., Priemyselná 12, 965 63 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

Obvodný úrad životného prostredia Banská Štiavnica, Stále pracovisko Žiar nad Hronom - štátna správa odpadového hospodárstva, Ulica SNP č. 124, 965 01 Žiar nad Hronom